380R0646

18.3.80 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* N:o L 72/7

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 646/80,

annettu 17 päivänä maaliskuuta 1980,

asetuksen (ETY) N:o 2044/75 muuttamisesta yhdennentoista kerran sekä asetusten (ETY) N:o 303/77 ja (ETY) N:o 400/78 mukaisesti viedyn voin, voiöljyn ja rasvattoman maitojauheen vientitodistusten osalta asetuksen (ETY) N:o 210/69 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68(1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1761/78(2), ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan ja sen 17 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo, että

komission asetuksen (ETY) N:o 2044/75(3), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 203/80(4), 2 artiklassa säädetään, että voita, voiöljyä ja tiettyjä rasvattomia maitojauheita vietäessä vientitodistuksen esittäminen on vastedes tarpeen,

sellaisiin kyseisiin tuotteisiin, joita viedään komission asetuksessa (ETY) N:o 303/77(5), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1488/79(6), tarkoitetun elintarvikeavun yhteydessä ei sovelleta tukea tai tasausmaksua; komission asetuksen (ETY) N:o 400/80(7) nojalla viety voi ei myöskään saa tukea, ja valuutan tasausmaksusta on säädetty erityissääntöjä,

toimitettuihin vientitodistuksiin olisi tarpeen merkitä aiheellinen maininta, jotta voitaisiin ottaa huomioon nämä erityispiirteet viennin suhteen,

tietyissä asetuksissa on jo säädetty tehokkaat vakuudet siitä, että vienti toteutuu ja tästä syystä ei ole tarpeen vaatia asetuksen (ETY) N:o 2044/75 11 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua vakuuden asettamista; kyseisellä viennillä ei ole merkitystä komissiolle asetuksen (ETY) N:o 210/69(8), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 203/80, 6 artiklan 1 kohdan mukaisissa päivittäin annettavissa tiedonannoissa, ja tästä syystä olisi poikettava tällaisissa tapauksissa tästä säännöksestä, ja

maidon ja maitotuotteiden hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa asiasta puheenjohtajansa antamassa määräajassa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 2044/75 seuraavasti:

1. Lisätään 2 artiklaan 4 kohta seuraavasti:

"4. Edellä 3 kohdassa tarkoitetussa todistuksessa ja sen hakemuksessa on:

a) jos on kyse viennistä asetuksen (ETY) N:o 303/77 nojalla, seuraava maininta kohdassa 12:
   - "Aide alimentaire (règlement (CEE) n° 303/77)",
   - "Fødevarehjælp (forordning (EØF) nr. 303/77)",
   - "Nahrungsmittelhilfe (Verordnung (EWG) Nr. 303/77)",
   - "Food aid (Regulation (EEC) No 303/77)",
   - "Aiuto alimentare (regolamento (CEE) n. 303/77)",
   - "Voedselhulp (Verordening (EEG) nr. 303/77)";

b) jos on kyse viennistä asetuksen (ETY) N:o 400/80 nojalla, seuraava maininta kohdassa 12 tapauksen mukaisesti:
   - "Destination zone C 1" ou "Destination zone C 2",
   - "Bestemmelsessted zone C 1" ou "Bestemmelsessted Zone C 2",
   - "Bestimmung Zone C 1" ou "Bestimmung Zone C 2",
   - "Destination zone C 1" ou "Destination zone C 2",
   - "Destinazione zona C 1" ou "Destinazione zona C 2",
   - "Bestemming zone C 1" ou "Bestemming zone C 2",

   samoin kuin asetuksen (ETY) N:o 400/80 maininta,

(1) EYVL N:o L 148, 28.6.1968, s. 13
(2) EYVL N:o L 204, 28.7.1978, s. 6
(3) EYVL N:o L 213, 11.8.1975, s. 15
(4) EYVL N:o L 24, 31.1.1980, s. 18
(5) EYVL N:o L 43, 15.2.1977, s. 1
(6) EYVL N:o L 181, 18.7.1979, s. 20
(7) EYVL N:o L 46, 21.2.1980, s. 14
(8) EYVL N:o L 28, 5.2.1969, s. 1

c) muutoin a ja b alakohdassa tarkoitetuissa tapauksissa kohdassa 13 maininta määrämaasta.

Tässä kohdassa tarkoitetut todistukset:

- sisältävät seuraavan maininnan kohdassa 18:
  - "À exporter sans restitution",
  - "Eksporteres uden restitution",
  - "Ausfuhr ohne Erstattung",
  - "To be exported without refund",
  - "Esportati senza restituzione",
  - "Uitvoer zonder restitutie",
- sovelletaan ainoastaan kyseisessä yhteydessä toteutettavalle viennille."

2. Lisätään 11 artiklaan 3 kohta seuraavasti:

"Kun on kyse 2 artiklan 4 kohdassa tarkoitetusta vientitodistuksesta, vakuutta ei kuitenkaan aseteta."

2 artikla

Lisätään asetuksen (ETY) N:o 210/69 6 artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

"Asetuksen (ETY) N:o 2044/75 2 artiklan 4 kohdassa tarkoitetuista vientitodistuksista ei toimiteta tiedonantoa tämän asetuksen nojalla."

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä huhtikuuta 1980.

Ennen tämän asetuksen voimaanastumista toimitettuja vientitodistuksia voidaan käyttää asetuksen (ETY) N:o 2044/75 2 artiklan 4 kohdan a ja b alakohdan mukaisessa viennissä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä maaliskuuta 1980.

Komission puolesta

Finn GUNDELACH

Varapuheenjohtaja